

# **EXHIBIT 4**

[Translation]

[E-mail to the inventors Ju Hyun Ban and Sang Won Son from K&C staff, Jiwon Lim]

From: zjwlim (Ji-Won Lim)  
Date: May 13, 2006 4:33 PM  
To: vangari@yahoo.co.kr; aswonas@empal.com  
Cc: zhjim1(Hee-Jae Im)  
Subject: RE: [To. Mr. Ju Hyun Ban and Mr. Sang Won Son] An announcement from Law offices of Kim & Chang  
Attachment(s): FE241486- JHBSWS -SIGNATURE DOCUMENTS.pdf

---

Dear Messrs Ban and Son,

This is a reminder with regard to the subject case.

As I explained several times before, the right to receive a patent was transferred to UTStarcom Korea Limited. With respect to this invention, a Korean patent application was filed and its counterpart foreign applications were filed by UTStarcom. Unlike other countries such as Europe, China, and Japan, the U.S. Patent law requires documents signed by the inventors. Therefore, if the inventor is uncooperative, the assignee cannot submit the required documents. However, the assignee can substitute the required documents with due diligence documents evidencing the inventor's noncooperation.

Signing of the documents we presented to you results in no loss or no gain to you. It is our understanding that you had assigned your right to your former employer company by signing on the Inventor's Declaration and Assignment. Thus, you are expected to duly cooperate with the right owner or its successor.

For your information, recently we were instructed to pay (currently USD 250) as courtesy disbursement for the inventors assistances in providing signatures.

Please consider the foregoing and let us know via return e-mail whether you wish to cooperate in this matter or not. If you decide to cooperate, please return the signed documents together with the below form. If not, we will incorporate your decision in a due diligence document, which will be filed with the U.S. Patent and Trademark Office.

If you have any other questions, please do not hesitate to contact me.

Law Offices of Kim & Chang  
International Department  
Assistant Manager Jiwon Lim (Tel. 82-2-2122-3838)

[Translation]

ps. Please also provide us with your bank information and signature in the below form.

사례금 (Courtesy Disbursement)	
이름 (Name)	반주현 (Ju Hyun BAN)
미국 특허 출원 번호 (U.S. Serial No.)	10/561,351
사무소 관리 번호 (K&C Ref. MBHB Ref.)	FE241486/ 05-616-B
본인명의은행정보 (Bank Info.) 거래은행 (Bank Name) 계좌번호 (Account No.)	
등기우편수령가능주소 (Address for Correspondence)	
전화번호 (Telephone No.)	
금액 (Amount)	USD250
자필서명 (Acceptance Signature)	
서명일자 (Date)	

사례금 (Courtesy Disbursement)	
이름 (Name)	손상원 (Sang Won SON)
미국 특허 출원 번호 (U.S. Serial No.)	10/561,351
사무소 관리 번호 (K&C Ref. MBHB Ref.)	FE241486/ 05-616-B
본인명의은행정보 (Bank Info.) 거래은행 (Bank Name) 계좌번호 (Account No.)	
등기우편수령가능주소 (Address for Correspondence)	

[Translation]

전화번호 (Telephone No.)	
금액 (Amount)	USD250
자필서명 (Acceptance Signature)	
서명일자 (Date)	

## zjwlim (Ji-Won Lim)

보낸 사람: zjwlim (Ji-Won Lim)

보낸 날짜: 2006년 5월 13일 토요일 오후 4:33

받는 사람: 'vangari@yahoo.co.kr'; 'aswonas@empal.com'

참조: zhjim1(Hee-Jae Im)

제목: RE: [반주현,손상원님] 김.장법률사무소입니다.(GP048360)

첨부 파일: FE241486-반주현,손상원-서명서류.pdf

반주현, 손상원 선생님,

본건과 관련하여 다시 한번 연락드립니다.

이전에도 여러번 설명드렸다시피, 귀하의 발명에 대해 특허를 받을 수 있는 권리는 유티스타콤에 있습니다. 유티스타콤은 귀하의 발명에 대해 해외 출원을 진행 중에 있습니다만, 유럽, 중국, 일본 등과는 달리 미국은 발명자의 서명 서류를 필요로 하고 있습니다. 이러한 서류의 제출은 발명자가 협조하지 않으면 불가능하게 되겠지만 이 경우에는 발명자가 협조하지 않는다는 것을 증명할 수 있는 관련 서류로 갈음함으로써 꼭 제출하지 않아도 무방합니다.

서명을 하고 안하고의 득실관계에 있어 특별한 사항은 없습니다. 다만 귀하께서는 이전소속 직장에서 소정의 보상을 받고 직무발명 양도서에 서명함으로써 특허를 받을 권리와 타인에게 넘겼기 때문에 특허를 받을 권리의 최종 승계자가 특허를 받을 수 있도록 신의 성실로 협조하여야 할 의무가 있다고 추정 할 수 있습니다. 또한 가지는 서명을 하겠다는 취지와 함께 서명과 관련된 시간 소비등에 대한 보상을 요구하는 경우 유티스타콤 미국 본사에서 소정액(\$250:변화가 있을 수 있음)을 지급한다는 결정이 있었습니다.

상기 설명을 참조하시고 서명 협조에 대한 귀하의 의견을 본 메일에 회신으로 통지해주시기 바랍니다. 서명을 해주실 경우 첨부한 서명서류의 지정된 위치에 서명하여 당 사무소 착불로 택배/퀵서비스편으로 서류 원본을 보내주시기 바랍니다. 서명을 안하겠다고 하시는 경우에는 미국 특허청에 이 사실을 증거자료와 함께 제출하도록 하겠습니다.

기타 궁금하신 사항은 아래 담당자에게 연락주시기 바랍니다.

김.장법률사무소 국제부  
과장 임지원 (전화 02-2122-3838)

ps. 사인한 원본서류 발송시, 아래 양식도 채워서 함께 보내주시기 바랍니다.

사례금 (Courtesy Disbursement)	
이름 (Name)	반주현 (Ju Hyun BAN)
미국 특허 출원 번호 (U.S. Serial No.)	10/561,351
사무소 관리 번호 (K&C Ref. MBHB Ref.)	FE241486/ 05-616-B
본인명의은행정보 (Bank Info.) 거래은행 (Bank Name) 계좌번호 (Account No.)	
등기우편수령가능주소 (Address for Correspondence)	
전화번호 (Telephone No.)	
금액 (Amount)	US\$250
자필서명 (Acceptance Signature)	
서명일자 (Date)	

사례금  
(Courtesy Disbursement)

이름 (Name)	손상원 (Sang Won SON)
미국 특허 출원 번호 (U.S. Serial No.)	10/561,351
사무소 관리 번호 (K&C Ref. MBHB Ref.)	FE241486/ 05-616-B
본인명의은행정보 (Bank Info.) 거래은행 (Bank Name) 계좌번호 (Account No.)	
등기우편수령가능주소 (Address for Correspondence)	
전화번호 (Telephone No.)	
금액 (Amount)	US\$250
자필서명 (Acceptance Signature)	
서명일자 (Date)	

**From:** "손상원" [mailto:[aswonas@empal.com](mailto:aswonas@empal.com)]  
**Sent:** Monday, March 13, 2006 10:27 PM  
**To:** [zjwlim](mailto:zjwlim) (Ji-Won Lim)  
**Subject:** Re: [반주현,손상원님] 김.장법률사무소입니다.

안녕하세요.. 손상원입니다.

제 주소가 경기도 군포시 산본 1동 94-2 203호로  
변경되었습니다.

그럼...

----- Original Message -----

From : zjwlim (Ji-Won Lim) ([zjwlim@ip.KimChang.com](mailto:zjwlim@ip.KimChang.com))  
To : .  
Cc : jhyoon (Jee-Hong Yoon) ([jhyoon@ip.KimChang.com](mailto:jhyoon@ip.KimChang.com)), zhjim1 (Hee-Jae Im) ([zhjim1@ip.KimChang.com](mailto:zhjim1@ip.KimChang.com))  
Sent : Thursday, Mar 09, 2006 02:44 PM  
Subject : [반주현,손상원님] 김.장법률사무소입니다.

수신 : 반주현 님

경기도 이천시 부발읍 응암리 109 주은다솜아파트 101동 807호 (우.467-761)

E-mail: [vangari@yahoo.co.kr](mailto:vangari@yahoo.co.kr)

손상원 님

경기도 이천시 고담동 고담기숙사 104-104 (우.467-140)

E-mail: [aswonas@empal.com](mailto:aswonas@empal.com)

제목 : 미국 특허청 제출용 서명서류 송부의 건 (U.S. Serial No. 10/561,351)

답소 정리 번호 : GP048360

안녕하세요. 김장법률사무소입니다.

2006년 3월 8일자로 우편발송(내용증명)한 서신의 사본을 스캔하여 첨부합니다. 본건과 관련한 상세한 사항은 첨부한 서신을 참조하시고, 우편으로 발송된 서신 원본을 받으시면 해당 서류에 서명하신 후 담소에 반송해주시면 감사하겠습니다.